

MARIANO BAYÓN es arquitecto y profesor de la ETSA de Madrid. Sus obras y proyectos han sido profusamente premiados y publicados y han sido parcialmente recogidos en tres monografías: "Mariano Bayón. Architektur" (Galería Weissenhof. Stuttgart. 1991); "Documentos Nº 38" (Colegio de arquitectos de Almería. 1998) y "AA. Arquitectura de Autor. Works Mariano Bayón" (ETSA de la Universidad de Navarra. 1999). MARIANO BAYÓN is an architect and lecturer of ETSA in Madrid. His works and projects have profusely awarded and published and have been partially depicted in three monographs: 'Mariano Bayón. Architektur' (Weissenhof Gallery. Stuttgart. 1991), 'Documentos Nº 38' (Colegio de arquitectos de Almería. 1998) and 'AA. Arquitectura de Autor. Works Mariano Bayón' (ETSA of the University of Navarra. 1999).

VÍCTOR LÓPEZ COTELO es arquitecto. Ha sido profesor en la ETSA de Madrid y actualmente es catedrático de Proyectos de la Escuela de Arquitectura de Munich. Ha impartido seminarios y conferencias en diferentes Escuelas de Arquitectura. Su obra ha sido objeto de diversas exposiciones y publicaciones tanto nacionales como extranjeras y ha merecido diferentes premios y distinciones. VÍCTOR LÓPEZ COTELO is an architect. He has been a lecturer in the ETSA in Madrid and is now a professor of Projects Design in the School of Architecture in Munich. He has given seminars and conferences in several Schools of Architecture. His work has been the object of diverse exhibitions and publications in Spain as well as abroad and has won different awards and distinctions.

HEINRICH VON KLEIST (1777-1811) poeta y dramaturgo alemán, autor de obras como Penthesilea, Anfitrión, El príncipe de Homburgo y El cántaro roto. Se suicidó antes de cumplir los treintaicinco años. Olvidado durante más de medio siglo, ha acabado siendo reconocido en nuestra época como el mayor dramaturgo de la literatura alemana. HEINRICH VON KLEIST, german poet and playwright. Author of Penthesilea, The host, The Prince of Homburgo and The broken pitcher. Von Kleist committed suicided before he was thirty-five. Forgotten for half a century, nowadays he has turned out to be the most remarkable playwright of german literature.

JOSÉ MARÍA TORRES NADAL es doctor arquitecto, catedrático y director del departamento de Proyectos de la ETSA de Alicante y profesor de la ETSA de Barcelona. Desde 1983 es director y editor de la Colección Arquitecturas. Ha sido premiado en numerosos concursos y su obra y escritos se han publicado ampliamente. Entre sus obras más conocidas se encuentran la Sede Social de Cajamurcia, la Biblioteca del Estado de Murcia, la Biblioteca de la Universidad de Alicante y la Rehabilitación de la Muralla de Cartagena. JOSE MARÍA TORRES NADAL is doctorate architect, professor and director of Projects Design of the ETSA in Alicante and lecturer at the ETSA in Barcelona. Since 1983 he is the director and editor of the collection Arquitecturas. He has been awarded in many contests and his work and writings have been published amply. Among his best-known works is the Sede Social of Cajamurcia, the Library of the State in Murcia, the Library of the University of Alicante and the Rehabilitation of the Walls of Cartagena.

EDUARDO SOUTO DE MOURA es arquitecto por la Escuela de Arquitectura de Oporto, donde ha sido profesor de Proyectos Arquitectónicos. Ha sido también profesor invitado en numerosas escuelas de arquitectura como Harvard, Dublín, ETH de Zurich y Lausana. Su obra se ha difundido en múltiples publicaciones, monografías y exposiciones. EDUARDO SOUTO DE MOURA is an architect degree at the Oporto School of Architecture, where he has taught Architectural Design. He has also been visiting lecturer in many Architecture Schools such Harvard, Dublin, Zurich ETH and Laussane. His works have been published and exhibited in many occasions.

FERNANDO QUESADA es arquitecto por la ETSA de Madrid. En la actualidad es miembro del equipo de dirección y redacción de la revista O Monografías, editada por el COA de Galicia, de inminente aparición. Ha realizado actividades de investigación y apoyo a la docencia en la Universidad de Columbia de Nueva York. FERNANDO QUESADA is an architect graduated at the ETSA in Madrid. Nowadays he is member of the directing and writing group of the magazine O Monographs, edited by the COA of Galicia, coming out imminently. He has done research activities and help teaching at the University of Columbia in New York.

ANTÓN CAPITEL es doctor arquitecto y catedrático de Proyectos de la ETSA de Madrid. Autor de numerosos libros y publicaciones, fue director de la revista Arquitectura de 1981 a 1986, de la que actualmente es consejero de dirección. ANTÓN CAPITEL is an architect and Project Design Professor at the Escuela de Arquitectura de Madrid. Author of many books and publications, he was the Arquitectura magazine editor from 1981 to 1986. Nowadays he is the direction adviser of ArquitecturaCoam Magazine.

JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ DE LEÓN es doctor arquitecto y catedrático de Composición II de la ETSA de Madrid, de la cual es director, y presidente del Círculo de Bellas Artes de Madrid. Ha publicado varios libros de teoría y crítica arquitectónica y colabora en varias revistas de arquitectura. Ha realizado numerosos proyectos de intervención en el Patrimonio Histórico, entre otros la recuperación del recinto histórico de Matagorda (Puerto Real), por el que ha obtenido el premio "Water Front" de Washington. JUAN MIGUEL HERNÁNDEZ DE LEÓN is a doctorate architect and Professor of Composition II at the ETSA in Madrid, of which he is director. President of the Círculo de Bellas Artes in Madrid. He has published several books of architectonic theory and critic and works with some architecture magazines. He has done many intervention projects for Patrimonio Histórico, among others, the rehabilitation of the historical site of Matagorda (Puerto Real) for which he has been awarded the 'Water Front' in Washington.

JAVIER FRECHILLA es doctor arquitecto, catedrático de Proyectos y subdirector de la ETSA de Madrid y fue director de la revista Arquitectura. JOSÉ MANUEL LÓPEZ-PELÁEZ es doctor arquitecto y profesor de Proyectos en la ETSA de Madrid. Junto a CARMEN HERRERO comparten actividad profesional desde 1.971. Han obtenido diversos galardones y su obra ha formado parte de publicaciones y muestras colectivas dentro y fuera del país. Son autores de numerosos artículos, han impartido conferencias y organizado cursos y seminarios. JAVIER FRECHILLA is a doctorate architect, Professor of Project Design and sub-director of the ETSA in Madrid. He was director of the magazine Arquitectura. JOSÉ MANUEL LÓPEZ-PELÁEZ is a doctorate architect and lecturer of Project Design at the ETSA in Madrid. Together with CARMEN HERRERO they share professional activity since 1971. They have won various awards and their work has been part of publications and collective exhibitions in and out of the country. They are authors of many articles and have given conferences, courses and organized seminars.

LUIS MARTÍNEZ SANTA-MARÍA es doctor arquitecto y profesor de proyectos de la ETSA de Madrid. Recientemente ha obtenido el Primer Premio en el Concurso de Ideas para el Casco Antiguo de Collado-Villalba (Madrid) y el Primer Premio para la Ordenación de las Eras del Alcázar, en Úbeda (Jaén). LUIS MARTÍNEZ SANTA-MARÍA is a doctorate architect and Professor of Project Design at the ETSA in Madrid. He has recently won the First Award in the Ideas Contest for the old part of Collado-Villalba (Madrid) and the First Award for the Ordenación de las Eras del Alcázar, in Úbeda (Jaén).

IGNASI PÉREZ ARNAL es arquitecto. Fundador y socio del estudio Actar Arquitectura, actualmente dirige el Área de Arquitectura y Ecología en la Escola d'Arquitectura de Barcelona ESARQ/UIC. Vinculado con las tecnologías de la información, colabora con la Asociación de Usuarios de Internet, donde dirige un forum sobre Construcción e Internet. IGNASI PÉREZ ARNAL is an architect. Founder and partner of the studio Actar Arquitectura, nowadays he directs the Area of Architecture and Ecology at the Escola d'Arquitectura de Barcelona ESARQ / UIC. Related to information technologies, he works with the Association for Internet Users, where he directs a forum about Construction and Internet.

Fe de erratas: Por una omisión involuntaria, en el número anterior (323) no aparecen en las fichas correspondientes ni Luis Asín ni Eduardo Sánchez, autores, respectivamente, de los reportajes fotográficos del Museo de Castellón de Mansilla+Tuñón y de la Biblioteca en Salamanca de Carlos Puente.

Errata: By an involuntarily omission in the last edition

(323) Luis Asín and Eduardo Sánchez do not appear in the records. They are, respectively, authors of the photographic reports of the Museum in Castellón, of Mansilla + Tuñón, and the Library in Salamanca, of Carlos Puente.